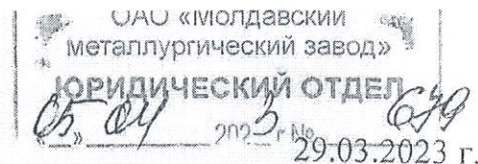


г. Рыбница

Договор № 7452



ОАО «Молдавский металлургический завод», г. Рыбница, Республика Молдова, в лице директора по обеспечению производства и промышленной безопасности Вишневецкого В.Л., действующего на основании доверенности № 01-37 от 01.03.2023 г, именуемое в дальнейшем Заказчик, с одной стороны, и SRL «MIC-TAN», г. Кишинёв, Республика Молдова, именуемое в дальнейшем Исполнитель, в лице директора Микичук Г.В., действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. Заказчик поручает, а Исполнитель принимает на себя обязательства по оказанию услуг по поверке/калибровке средств измерений (далее по тексту договора – СИ) в соответствии со стандартом ISO/IEC 17025, включая транспортировку и процедуру таможенного оформления груза к месту выполнения работ и обратно.
- 1.2. Исполнитель на условиях CMR-страхования груза доставляет СИ к месту выполнения работ и обратно.
- 1.3. Результаты поверки (калибровки) оформляются свидетельствами о поверке и сертификатами калибровки СИ.
- 1.4. Наименование и количество СИ, а также стоимость услуг приведены в Приложении №1, которое является неотъемлемой частью настоящего договора.
- 1.5. Общая залоговая стоимость указанных СИ, согласно Приложения №1 составляет 32 477,97 (тридцать две тысячи четыреста семьдесят семь долл. США ,97 центов) (без НДС).

## 2. СРОКИ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ

- 2.1. Сроки выполнения работ в соответствии с п.1.1. настоящего договора в течении 45 (сорока пяти) календарных дней со дня доставки Заказчиком СИ в г. Кишинёв.
- 2.2. Услуга может быть выполнена досрочно.

## 3. ЦЕНА И СУММА ДОГОВОРА

- 3.1. Стоимость работ, предусмотренных п. 1.1. данного договора составляет 10 023,01 долларов США (десять тысяч двадцать три доллара США, 01 цент) в том числе НДС 20%-1670,50 долларов США (одна тысяча шестьсот семьдесят долларов США,50 центов), согласно Приложению № 1, которое является неотъемлемой частью настоящего договора.
- 3.2. Валютой платежа по настоящему договору являются леи Республики Молдова. Код валюты – 498.
- 3.3. Оплата работ производится исходя из официального курса лея к доллару США, установленного Национальным банком Молдовы на день оплаты, путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя.
- 3.4. Цена договора окончательная и изменению не подлежит.

## 4. УСЛОВИЯ ПЛАТЕЖА

- 4.1. Оплата производится безналичным платежом, путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя на условиях 100 % предоплаты в течение (пяти) банковских дней со дня доставки Заказчиком СИ в г. Кишинёв.
- 4.2. Датой проведения платежа считается дата списания денежных средств со счета Заказчика.
- 4.3. Банковские комиссии за перевод платежа в банке Заказчика оплачивает Заказчик, все остающиеся расходы оплачивает Исполнитель.
- 4.4. Во всех платежных документах ссылка на номер настоящего договора и дату его заключения обязательна.

## 5. ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ СДАЧИ И ПРИЕМКИ ВЫПОЛНЕННЫХ УСЛУГ

- 5.1. Заказчик с целью получения услуг по п. 1.1., осуществляет доставку СИ Исполнителю в г. Кишинёв.

5.2. Заказчик одновременно с доставкой СИ предоставляет товаротранспортную накладную для передачи груза грузополучателю и счет-проформу на русском языке с указанием веса СИ, их типов, количества, код ТН ВЭД, заводских номеров, залоговой стоимости каждого СИ в долларах США. В конце счет-проформы дается примечание: "Стоимость СИ указана только для таможенных целей". "Поставляется бесплатно и подлежит после проведения исследований обратному вывозу."

5.3. Исполнитель в 3-дневный срок, после поверки/калибровки и оформления свидетельств о поверке (калибровке) СИ, извещает Заказчика о завершении предоставления услуг по настоящему договору.

5.4. Исполнитель по результатам работы выдает Заказчику СИ, указанные в Приложении №1 настоящего договора, двухсторонний акт выполненных работ и свидетельства о поверке, сертификаты о калибровке СИ.

5.5. Заказчик осуществляет приемку услуг по настоящему договору у Исполнителя в г. Кишинев.

5.6. Заказчик в 10-дневный срок обязан вернуть Исполнителю подписанный акт или в этот же срок направить мотивированный отказ от приемки услуг.

5.7. Право собственности на временно ввозимые СИ остается за Заказчиком.

## **6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН И ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ**

6.1. За невыполнение или ненадлежащее выполнение сторонами обязательств по настоящему договору, виновная сторона обязана возместить другой стороне убытки в соответствии с действующим законодательством РМ. Возмещение убытков не освобождает стороны от выполнения обязательств или устранения нарушений.

6.2. Все споры и разногласия, возникшие между сторонами по настоящему договору, разрешаются путём переговоров или взаимных консультаций.

6.3. В случае нарушения одной из сторон условий настоящего договора, другая сторона вправе предъявить претензию. Срок рассмотрения претензии составляет 15 календарных дней со дня её получения.

6.4. Обе стороны будут прилагать все усилия к тому, чтобы возникшие разногласия по настоящему договору решались путем переговоров.

6.5. Споры, которые сторонам не удалось урегулировать, разрешаются в суде общей юрисдикции г. Кишинева, применимое право – материальное право РМ.

6.6. За нарушение сроков выполнения работ Исполнитель выплачивает пению в размере 0,03% от суммы невыполненных услуг за каждый день просрочки, но не более 10% от стоимости работ по настоящему договору.

6.7. В случае предъявления Заказчику компетентными органами штрафных санкций за нарушение сроков репатриации (210 дней со дня оплаты аванса), Исполнитель обязан уплатить сумму штрафных санкций, предъявленную Заказчику.

6.8. В случае отказа от выполнения работ по настоящему договору, Исполнитель обязуется вернуть предоплату в течение 10 рабочих дней.

## **7. ТРАНСПОРТИРОВКА**

7.1. Доставка СИ на предприятие Исполнителя в SRL «Mic-Tap» в г. Кишинев, ул. Independenței 44, д. 34 осуществляется Заказчиком самостоятельно на условиях DAP- Кишинев в редакции Инкотермс 2010 за счет Заказчика.

7.2. Доставка СИ из г. Кишинева на предприятие Заказчика, после проведения поверки/калибровки СИ осуществляется Заказчиком самостоятельно на условиях FCA-Кишинев в редакции Инкотермс 2010 за счет Заказчика.

## **8. ФОРС – МАЖОР**

8.1. Ни одна из Сторон не будет нести ответственность за полное или частичное неисполнение своих обязательств, если неисполнение будет являться следствием обстоятельств непреодолимой силы: пожар, стихийное бедствие, блокада, война и т.п., принятия органом государственной власти или управления решения, повлекшего за собой введение мер экономической политики или

другие любые обстоятельства подобного рода, находящиеся вне контроля Стороны, у которой они возникли после заключения настоящего договора.

8.2. Если любое из этих обстоятельств непосредственно повлияло на исполнение обязательств в указанный в договоре срок, то срок исполнения обязательств отодвигается соразмерно времени, в течение которого будут действовать такие обстоятельства и их последствия, препятствующие исполнению настоящего договора.

8.3. Сторона, для которой создавалась невозможность исполнения своих обязательств по выполнению настоящего договора, обязана в течении 48 часов с момента их наступления или же прекращения в письменной форме уведомить другую сторону. Факт, изложенный в уведомлении, должен быть подтверждён Торгово-промышленной Палатой или иным компетентным органом соответствующей Стороны. Датой уведомления считается дата отправки данного уведомления.

8.4. Если невозможность исполнения обязательств по настоящему договору будет существовать более 3 (трех) месяцев, то каждая из Сторон вправе отказаться от дальнейшего исполнения своих обязательств и расторгнуть договор полностью или частично без обязательств по возмещению убытков, кроме возврата перечисленных денежных средств в течение 1 месяца.

## **9. АРБИТРАЖ**

9.1. Обе стороны будут прилагать все усилия к тому, чтобы решить все возникшие разногласия и споры, связанные с настоящим договором, путем переговоров.

9.2. В случае если стороны не придут к соглашению, то дело подлежит передаче в суд общей юрисдикции г. Кишинева, применимое право – материальное и процессуальное право РМ.

## **10. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ**

10.1. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания обеими Сторонами и действует до 31.12.2023.

10.2. Любые изменения и дополнения к настоящему договору имеют силу в том случае, если они оформлены в письменном виде и подписаны обеими сторонами.

10.3. Стороны признают, что до момента обмена подлинными экземплярами договора, приложениями, дополнениями к договору, имеют силу для сторон их тексты, переданные по факсимильной связи.

10.4. Настоящий договор составлен в двух экземплярах на русском языке. Оба экземпляра идентичны и имеют одинаковую юридическую силу. У каждой из сторон находится один экземпляр настоящего договора.

## **11. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА**

11.1. При исполнении своих обязанностей по договору Стороны обязуются не совершать каких-либо действий, связанных с оказанием влияния на принимаемые ими решения (действия) с целью получения каких-либо неправомерных преимуществ или для целей реализации иных неправомерных целей.

11.2. При исполнении своих обязанностей по договору Стороны обязуются не допускать действий коррупционной направленности.

11.3. Стороны обязуются использовать свой механизм взаимного уведомления о случаях нарушения одной из сторон условий оговорки, а также опровержения (подтверждения) названных сведений.

11.4. Стороны признают возможность расторжения договора в одностороннем порядке в случае нарушения одной из Сторон условий оговорки, а также требования возмещения реального ущерба, возникшего в результате такого расторжения.

## **12. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И ПЛАТЕЖНЫЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:**

**ЗАКАЗЧИК:**

ОАО «Молдавский металлургический завод»

5500, г. Рыбница, Республика Молдова

ул. Индустриальная, 1. тел. (555) 7 70 61, e-mail: ivognistaya@aommz.com


Banca platitorului            Centrul de casa si decontari or. Tiraspol  
Банк плательщика            TIRCMD2XXXX

Platitor                            SAI AGROPROMBANK TIRASPOL, MOLDOVA  
Плательщик                    IBAN MD35TI000020210049807216  
COD FISCAL 0200019878


Destinatia platii                IBAN MD18TI002094054980000818 OAO «ММЗ»  
Назначение платежа        за что, номер и дата контракта

ИСПОЛНИТЕЛЬ:  
SRL «Mic – Tan»  
MD 2001, Moldova, or. Chişinău  
adresa juridica: str. Independenței 44, ap. 34  
adresa postala (pentru facturi): str. Alexandru cel Bun, 38  
tel.: 022 20 24 90, fax : 022 21 20 04  
c/f 1002600038282, TVA 0300416  
cod IBAN: MD93FT222480100002420498  
FinComBank sucursala 1 Chişinău  
BIC: FTMDMD2X735

ЗАКАЗЧИК:  
Директор по обеспечению производства  
и промышленной безопасности ОАО «ММЗ»

  
\_\_\_\_\_ **В. Л. Вишневский**  
«06» «04» \_\_\_\_\_ » 2023 г.

ИСПОЛНИТЕЛЬ:  
Директор SRL «MIC-TAN»

  
\_\_\_\_\_ **Г.В. Микичук**  
\_\_\_\_\_ » 2023г.

Перечень заявленных средств измерений


№ п/п	Наименование СИ, заводские номера №	Тип	Пределы измерений	Залоговая стоимость дол. США \$ на 23.01.2023	Вид работ	Цена услуг за единицу СИ, дол. США
1	Калибровочный образец (мера) для средств ультразвукового неразрушающего контроля №50434-20285	№2(V2) изгот. по EN 27963	Скорость распространения продольных УЗИ 5920±30 м/с Погрешность определения скорости УЗИ ±0,2%	640,87	ПОВЕРКА	239,00
2	Калибровочный образец (мера) для средств ультразвукового неразрушающего контроля №59108-0876	№1(VI) изгот. по EN12223	Скорость распространения продольных УЗК 5920±30 м/с Погрешность определения скорости УЗК ±0,2%			239,00
3	Калибратор (виброкалибратор) № 6004 с блоком питания	АТ-01	10,2 м/с <sup>2</sup> на част. 159.2 Гц±2%	451,62	ПОВЕРКА	117,63
4	Калибратор №6005 (виброкалибратор) с блоком питания	АТ-01	10,2 м/с <sup>2</sup> на част. 159.2 Гц±2%	451,62	КАЛИБРОВКА	234,30
5	Динамометр эталонный № 176 с электронным индикатором ASTM-Digital №168 с блоком питания	ДОРЭ-100-ЗИ	100 кН, ±0,24%	1036,02	КАЛИБРОВКА по ИСО 376: 2011	507,00
6	Динамометр эталонный №80 с электронным индикатором ИЦТ-200МП №48	ДОРЭ-3-200У	200 кН, ±0,24 %	100,0	КАЛИБРОВКА по ИСО 376: 2011	507,00
7	Динамометр эталонный № 79 с электронным индикатором ИЦТ-200МП №50 с узлом встройки	ДОРЭ-3-100У	100 кН, ±0,24 %	100,0	КАЛИБРОВКА по ИСО 376: 2011	507,00
8	Динамометр эталонный № 738 с электронным индикатором и узлом встройки	ДМР-500/6-1МГ4	500 кН, ±0,24%	3004,69	КАЛИБРОВКА по ИСО 376: 2011	507,00

9	Динамометр эталонный №1013 с электронным блоком	ДМС-1000/4-0,5МГ4-2	1000 кН ±0,24%	3807,17	КАЛИБРОВКА по ИСО 376: 2011	507,00
10	Динамометр эталонный №1012 с электронным блоком	ДМС-50/4-0,5МГ4-2	50 кН ±0,24%	2643,87	КАЛИБРОВКА по ИСО 376: 2011	507,00
11	Головка микрометрическая цифровая №104519	164-161	в диапазоне от 0,00 мм до 2,00 мм в фиксированных точках :0,00; 0,10;0,20; 0,30;0,40;0,50;0,60;0,70;0,80;0,90;1,00;1,25;1,50;1,75;2,00 в мм ,разница показаний в мкм и результат U в мкм для каждой фиксированной точки	278,47	КАЛИБРОВКА	483,00
12	Прибор комбинированный № 00928085/401(в комплекте с крыльчатым анемометром ) Ø100 мм №9340 512	Testo-400	От 0,1 до 15 м/с	359,26	КАЛИБРОВКА	225,57
13	Измеритель параметров эл-магн. полей № 310007	ВЕ-метр-АТ-002	от 0.8 до 10;8-100;0,08-1,02; 8- 100 +20 %	1714,58	КАЛИБРОВКА	1182,50
14	Объект-микрометр №871302	ОМО	1+/-0,003 мм; цд0,01+/-0,001 мм	10,00	КАЛИБРОВКА	225,57
15	Прибор виброизмерительный 2-х канальный № 1753 с блоком питания в комплекте : преобразователи АС 102-1А №4769 и № 4770	АГАТ-М	±5% на баз.частоте 160 Гц ±10% на баз. частоте 40 Гц	1914,10	ПОВЕРКА	713,22
16	Виброанализатор №217 в комплекте с вибропреобразователям и №LW433791, LW433792 и датчиком оборотов ДОЛ-2	СД-23	СКЗ+/-2%;+/-5%	15535,14	ПОВЕРКА	713,22
17	Трубка напорная №3715 пневмометрическая для измерений скорости газопылевых потоков	НИИОГАЗ	От 4 до 30 м/с	35,65	КАЛИБРОВКА	312,50

18	Трубка напорная №3568 пневмометрическая для измерений скорости газопылевых потоков	НИИОГАЗ	От 4 до 30 м/с	35,65	КАЛИБРОВКА	312,50
19	Трубка напорная №100 пневмометрическая, типа Пито	ПИТО	Раб. диапазон от 4 до 30 м/с	359,26	КАЛИБРОВКА	312,50
Стоимость поверки (калибровки), дол. США						8352,51
НДС (20%), дол. США						1670,50
Общая стоимость, дол. США						10 023,01

ЗАКАЗЧИК:

Директор по обеспечению производства  
и промышленной безопасности ОАО «ММЗ»

  
В. Л. Вишнеvский

«06» «09» 2023 г.

ИСПОЛНИТЕЛЬ:  
Директор СРП «ММС-ТАН»



В. Микичук

« \_\_\_\_\_ » 2023 г.

